

# PIRNAER ANZEIGER

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Pirna mit den Ortschaften Birkwitz-Pratzschwitz und Graupa sowie der Gemeinde Dohma

Mittwoch, 6. März 2024

[www.pirna.de/amtsblatt](http://www.pirna.de/amtsblatt)

Ausgabe 05 | 2024

Die Volksbank Pirna eG und die Pirnaer Einzelhändler präsentieren:

## Pirnaer Osterzauber

### 23./24. März

verkaufsoffener Sonntag am 24. März

**Geöffnete Geschäfte: Sa 10 – 18 Uhr, So 13 – 18 Uhr**  
**Mehr als 120 Geschäfte · mehr als 30 Cafés und Restaurants**  
**Mitmachaktionen für die ganze Familie**  
**Karussells · Hüpfburg · Kinderschminken und vieles mehr**

Veranstalter: Citymanagement Pirna e.V.  
Mit freundlicher Unterstützung von:



## Inhalt

### Mitteilungen aus dem Rathaus

- Neuer Pirnaer Oberbürgermeister im Amt 2
- Stadtverwaltung ist Müllsündern auf der Spur 2
- Sanierung Grundschule am Friedenspark fertiggestellt 3
- Wanderausstellung zu Gast in Pirna 4

### Öffentliche Bekanntmachungen

- Terminsbestimmung zur Zwangsversteigerung 11

## Fest für die ganze Familie

Der Pirnaer Osterzauber am 23. und 24. März verspricht wunderbare Einkaufserlebnisse, Unterhaltung mit Kunst und Kultur, ein buntes Markttreiben mit vielfältigem Kunsthandwerk sowie jede Menge Attraktionen für Kinder – gute Laune ist vorprogrammiert. So lässt sich der Frühling mit viel Leichtigkeit begrüßen (Seite 15).

## Sprechzeiten der Stadtverwaltung Pirna

### Stadtverwaltung Pirna

Am Markt 1/2, 01796 Pirna  
 Telefon: 556-0, Fax: 556-266  
 E-Mail: stadtverwaltung@pirna.de  
 stadtverwaltung@pirna.de-mail.de  
 Web: www.pirna.de  
 Di. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 16:00 Uhr  
 Do. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 18:00 Uhr  
 Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

### Sprechzeiten Bürgerbüro, Rathaus Stadtkasse

Mo./Mi./Fr. 08:00 – 12:00 Uhr  
 Di./Do. 08:00 – 19:00 Uhr

### Gleichstellungsbeauftragte

Grohmannstraße 1, EG, Zi. 7  
 Telefon: 556-387  
 E-Mail: gleichstellung@pirna.de  
 Di. 13:30 – 16:00 Uhr  
 Do. 09:00 – 12:00 u. 13:30 – 15:00 Uhr  
 Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

### Stadtteilbüros Copitz und Sonnenstein

Schillerstraße 35, Telefon: 467853  
 E-Mail: stadtteilbuero.copitz@pirna.de  
 Varkausring 1 b, Telefon: 710213  
 E-Mail: stadtteilbuero.sonnenstein@pirna.de  
 Mo. bis Fr. nach Vereinbarung

### Ortschaftsamt Birkwitz-Pratzschwitz

Ortsvorsteher Dieter Fuchs  
 Pratzschwitzer Straße 198  
 Telefon: 527573  
 E-Mail: bipra@pirna.de  
 Do. 15:00 – 17:00 Uhr  
 (jeden 2./4. Do. im Monat)

### Ortschaftsamt Graupa

Ortsvorsteher Gernot Heerde  
 Badstraße 3 (Büro TSV Graupa)  
 Telefon: 548206, 0172 3405569  
 E-Mail: graupa@pirna.de  
 Di. 16:00 – 18:00 Uhr

### Stadt-, Verwaltungs-, Bauarchiv

Schloßhof 2/4 (Haus EF)  
 Telefon: 515-4455  
 E-Mail: archivverbund@landratsamt-pirna.de  
 Termine nach vorheriger Vereinbarung.

## Neuer Pirnaer Oberbürgermeister im Amt

Vereidigung von Tim Lochner am 26. März 2026 im Stadtrat

Der neue Pirnaer Oberbürgermeister Tim Lochner hat am 26. Februar 2024 sein Amt angetreten. Bei der Wahl am 17. Dezember 2023 wurde er mit 6.541 der abgegebenen 16.973 gültigen Stimmen zum Stadtoberhaupt gewählt. Die öffentliche Vereidigung steht auf der Tagesordnung der Stadtratssitzung am 26. März 2024.

**Vita:** Tim Lochner wurde 1970 in Pirna geboren, absolvierte eine Lehre zum Holzmodellbauer und erwarb 1993 den Meistertitel im Tischlerhandwerk an der Meisterschule der Handwerkskammer Dresden. In einem Anschlussstudium erhielt er den Titel „Staatlich geprüfter Restaurator.“ Seit 2014 ist Tim Lochner im Pirnaer Stadtrat aktiv. Er ist Vater zweier erwachsener Kinder.

*Oberbürgermeister Tim Lochner  
 (Foto: Max Bachmann)*



## Stadtverwaltung ist Müllsündern auf der Spur

### Stark vermüllte Containerplätze im Stadtgebiet

Der Bauhof der Stadt Pirna kämpft regelmäßig gegen die grobe Vermüllung der Containerstellplätze im gesamten Stadtgebiet. Auf den Containerplätzen sammelt sich unerlaubt Sperrmüll sowie Hausmüll aller Art. Hausmüll muss kostenpflichtig über die eigenen Hausmülltonnen entsorgt werden, Sperrmüll ist auf den Wertstoffhof zu bringen.

### Stadtverwaltung bittet um Hinweise

Den Müllsündern droht ein Ordnungswidrigkeitsverfahren. Jedem Nachweis auf einen Verursacher geht die Stadtverwaltung nach und ahndet konsequent jeden Verstoß. Bürgerhinweise führten in den letzten Jahren schon zu erfolgreichen Ermittlungen. Sind Bürgerinnen und Bürger Zeuge einer illegalen Müllentsorgung geworden, bittet die Verwaltung darum, sich Ort, Datum und Uhrzeit der Ordnungswidrigkeit sowie alle wesentlichen und auffällenden Merkmale zu der Person oder zum Fahrzeug, wie zum Beispiel das Kfz-Kennzeichen, die Fahrzeugart und -farbe zu notieren. Auch mittels Smartphone können

illegale Müllablagerung und weitere Hinweise dokumentiert werden. Hinweise und Fotoaufnahmen können Bürger an die E-Mail-Adresse ordnung@pirna.de oder postalisch an die Stadtverwaltung Pirna, Ordnungsamt, Am Markt 1/2 in 01796 Pirna senden.

Jede illegale Ablagerung kostet den Steuerzahler unnötig Geld. Die Polizeiverordnung der Stadt Pirna untersagt deswegen das Ablegen oder Abstellen von Abfällen, Wertstoffen oder anderen Gegenständen auf oder neben Wertstoffcontainern. Es ist nicht gestattet, größere Abfallmengen in die zur allgemeinen Benutzung aufgestellten Container zu werfen. Insbesondere das Entsorgen von Müllmengen, wie sie in Gewerbebetrieben anfallen, ist untersagt. Ansonsten gilt: Es darf nur das Material entsorgt werden, das auf den Wertstoffcontainern ausgewiesen ist. Ordnungswidrigkeiten werden mit einer Geldbuße bis zu 5.000 Euro geahndet. Die gesamte Polizeiverordnung der Stadt Pirna zum Nachlesen finden Sie auf [www.pirna.de](http://www.pirna.de), Stichwort „Polizeiverordnung“.

## Sanierung Grundschule am Friedenspark fertiggestellt

### Schulgebäude erstrahlt im neuen Glanz

Die Grundschule am Friedenspark ist nun generalüberholt. Ab dem neuen Schulhalbjahr starten die Grundschüler in ihrem frisch herausgeputzten Gebäude ganz ohne Baulärm in den Unterricht. Seit 2020 sanierte die Stadt das altherwürdige Schulhaus sowie die zugehörigen Außenanlagen auf der Nicolaistraße 3.

Die Sanierung erfolgte in zwei Abschnitten. Damit konnte der Schul- und Hortbetrieb während der Sanierungsarbeiten im Gebäude erhalten bleiben. Im 1. Bauabschnitt, der bis zu den Herbstferien 2022 fertiggestellt wurde, wurden der Ost- und Mittelflügel saniert, die Sanierung des Westflügels (2. Bauabschnitt) erfolgte dann ab November 2022. Das Gebäude wurde entsprechend des neuen Nutzungskonzeptes entsprechend umgebaut und dabei brandschutz-, schallschutz- sowie wärmeschutztechnisch komplett modernisiert. Neben Grundrissänderungen und Instandsetzungsarbeiten an der Gebäudesubstanz wurden auch sämtliche gebäudetechnische Anlagen erneuert. Die Fassade wurde dabei ebenfalls mit instandgesetzt und erhielt einen neuen Anstrich. Historische Elemente, wie z. B. die historischen Eingangstüren, die zwei Aulatüren, der Windfang am Haupteingang sowie vorhandene Holzbalkendecken, blieben erhalten und wurden fachmännisch aufgearbeitet.

Zur Sicherstellung der gebäudeseitigen Nutzersicherheit wurden zwei zusätzliche Rettungswege geplant und umgesetzt. Dazu wurden an der Stirnseite des Westflügels ein Treppenhaus integriert und an der Stirnseite des Ostflügels ein Treppenturm angebaut. Das Untergeschoss wird künftig zur Mittagsversorgung genutzt. Es ist mit einer Ausgabeküche sowie einem Speiseraum ausgestattet. Daneben befinden sich außerdem Räume für die Vereinsarbeit sowie diverse Technikräume. Die vorhandenen Gruppenräume im Erdgeschoss werden aktuell vom Hort genutzt. Diese Räume können im Bedarfsfall auch für den Grundschulunterricht genutzt werden. Im ersten Obergeschoss findet in den Gruppen- bzw. Klassenräumen der Schulunterricht der „Grundschule Am Friedens-

park“ statt. Im zweiten Obergeschoss befindet sich das zentrale Herzstück des Gebäudes – die Aula. Die historisch geprägte Aula ist zudem für eine öffentliche Nutzung vorgesehen, aufgrund ihrer Größe jedoch begrenzt auf 200 Personen. Der Raum wurde unter denkmalpflegerischen Gesichtspunkten umfangreich saniert. Die Stuckdecken wurden repariert und die Holzvertäfelung an den Wänden aufgearbeitet und zum Teil erneuert. Der Saal erhielt des Weiteren eine Verdunkelungsanlage sowie eine moderne Beschallungsanlage. An die Aula schließt sich ein Foyer mit angrenzender Miniküche an, welche bei Veranstaltungen genutzt werden kann. Im

Eingangsbereich zur Aula befinden sich die notwendigen Sanitäreinrichtungen, die Garderobe sowie diverse Lagerräume für Requisiten, Tische und Stühle. Für Rollstuhlfahrer wurde im Außenbereich eine Rampe geschaffen. Über den neu eingebauten Aufzug sind alle Räume der Schule, die Vereinsräume sowie die Aula barrierefrei zu erreichen. Der Innenhof wurde für die Nutzung der Grundschule und des Hortes umgestaltet bzw. neu geordnet. Es entstanden dabei Hochbeete, Sitzmöglichkeiten mit Verschattung und neue Spielgeräte.

Zur Sicherstellung einer gefahrlosen Querung der Nicolaistraße wurde außerdem für ca. 10.000 Euro eine Querungshilfe aus Kunststoffelementen auf Höhe des Haupteingangs errichtet.

Insgesamt gibt es sieben neue Horträume im Erdgeschoss: ein Ruhezimmer, eine Spielothek, ein Experimentierzimmer mit Kinderküche, genauso wie Räume zum Bauen, Theaterspielen, Bewegen, Kreativ werden und Basteln. „Für uns stehen dabei die Kinder im Mittelpunkt“, erklärte Hortleiterin Anne Simmank von der AWO Kinder- und Jugendhilfe: „Die Kinder dürfen sich bei uns individuell zu selbstbestimmten, gemeinschaftsfähigen und eigenverantwortlichen Persönlichkeiten entwickeln. Dafür schafft ein Fachteam aus zehn Erzieherinnen und Erziehern sowie Sozialpädagogen der Arbeiterwohlfahrt die Grundlage und die Rahmenbedingungen.“ Insgesamt können bis zu 224 Kinder im AWO Hort „Am Friedenspark“ betreut werden.

Die Kosten für die Gesamtsanierung belaufen sich auf ca. 11 Mio. Euro und werden zu etwa 70 % mit Mitteln der Städtebauförderprogramme „Städtebaulicher Denkmalschutz“ bzw. „Lebendige Zentren“ gefördert. Die Gesamtkosten haben sich entsprechend der Marktentwicklung der vergangenen Jahre erhöht, können jedoch durch zusätzliche Fördermittel kompensiert werden, so dass die Verwaltung aktuell davon ausgeht, dass sie den vorgesehenen und vom Stadtrat bestätigten Eigenmittelrahmen einhalten kann.

### Schule lädt zur feierlichen Eröffnung ein

#### Einblick in sanierte Räumlichkeiten am 26. April

Alle Beteiligten der Grundschule am Friedenspark freuen sich, dass die lang ersehnten Sanierungsarbeiten am Schul- und Hortgebäude erfolgreich abgeschlossen wurden und dass das Schulhaus nun vollständig genutzt werden kann. Die Schülerinnen und Schüler sind besonders aufgeregt über die neuen Fachräume für Werken, Kunst und Musik, moderne Klassenzimmer, die Bibliothek und den neuen Speisesaal. Auch die Lehrkräfte freuen sich über ihr neues Lehrerzimmer. Die Schulsachbearbeiterin hat nun ihr eigenes Sekretariat. Vorbei ist die Zeit des Umziehens von Bauabschnitt zu Bauabschnitt. Aus zwei Klassen sind mittlerweile acht Klassen und ein großes Lehrerteam geworden. Dies soll am 26. April 2024 gefeiert werden. Interessierte sind ab 16:30 Uhr eingeladen, sich in Schul- und Hortgebäude umzusehen und die neuen Räumlichkeiten zu entdecken. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher!

Grundschule am Friedenspark



Wanderausstellung im Sächsischen Landtag (Foto: Landesfrauenrat Sachsen e.V.)

## „frauenorte sachsen“

### Wanderausstellung zu Gast in Pirna

Vom 5. März bis zum 3. Mai 2024 wird die Wanderausstellung „frauenorte sachsen“ des Landesfrauenrates Sachsen e.V. im Rathaus Pirna zu Gast sein. Gezeigt werden historische Frauenpersönlichkeiten, die die Stadt- und Regionalgeschichte Sachsens durch ihr bemerkenswertes Engagement auf allen gesellschaftlichen Ebenen geprägt haben. Auf den Tafeln sind die vielfältigen Biografien bekannter und weniger bekannter Pionierinnen, Kämpferinnen, Erfinderinnen und Künstlerinnen zu lesen. Begeben Sie sich auf eine Reise mit der ersten Ballonfahrerin Deutsch-

lands, Wilhelmine Reichard; tauchen Sie ein in das künstlerische Schaffen Elfriede Lohse-Wächtlers und Käthe Kollwitz' oder erfinden Sie gemeinsam mit Melitta Benz den ersten patentierten Kaffeefilter. Insgesamt gibt es 37 sächsische Frauenorte zu entdecken. Die Wanderausstellung wird im Rahmen einer Midissage am Donnerstag, 4. April 2024 um 18:00 Uhr im großen Ratssaal des Rathauses vorgestellt und von einem Rahmenprogramm begleitet. Öffnungszeiten:

- Mo./Mi./Fr.: 8:00 bis 12:00 Uhr
- Di./Do.: 8:00 bis 19:00 Uhr



[www.pirna.de](http://www.pirna.de) → **Leben in Pirna** → **Miteinander** → **Gleichstellung**



## Pirnas Busbahnhof geputzt

### Mitarbeiter des städtischen Bauhofes nutzten die freie Zeit des Streiks

Die Mitarbeiter des städtischen Bauhofes nutzten die freie Zeit während des Streiks im Regionalverkehr am gestrigen Donnerstag und reinigten die Straßen und Gehwegbereiche des Busbahnhofs in Pirna. Dabei waren insgesamt drei Mitarbeiter samt Kehrmaschine im Einsatz. Die Buswarte-hallen bekommen Anfang März ihre Reinigungsbehandlung, nachdem die Winterdiensttechnik von den Fahrzeugen des Bauhofes abgerüstet wurde. Dann werden auch sämtliche andere Wartehäuschen in der gesamten Stadt gereinigt.



Neufahrzeug des Bauhofes (Foto: Stadtverwaltung)

## Nächste Sprechstunden der Friedensrichterin

### Teilnahme an Sprechstunden mit Voranmeldung möglich

Die Friedensrichterin der Stadt Pirna, Silke Maresch, führt ihre nächste Sprechstunde am Donnerstag, 21. März 2024 durch. Ab 17:00 Uhr wird sie Anträge im Rathaus (Kleiner Ratssaal, Am Markt 1/2, 01796 Pirna) entgegennehmen.

Eine Voranmeldung ist erforderlich unter [www.pirna.de/termine](http://www.pirna.de/termine). Im Dropdown-Menü können Bürgerinnen und Bürger „FriedensrichterIn“ anklicken und bequem einen Termin buchen.

Eine Terminbuchung kann ebenfalls für weitere Sprechstunden am 18. April und 23. Mai 2024 vorgenommen werden. Eine Anmeldung kann auch telefonisch unter 03501 556-342 erfolgen.



## Jetzt den Familienpass beantragen

### Vergünstigungen für kinderreiche Familien und Alleinerziehende

Der Familienpass der Stadt Pirna bietet viele Vergünstigungen, der unter folgenden Voraussetzungen beantragt werden kann:

- Familien mit drei und mehr kindergeldberechtigten Kindern, die in häuslicher Gemeinschaft leben
- alleinerziehende Elternteile mit zwei und mehr kindergeldberechtigten Kindern, die ebenfalls in häuslicher Gemeinschaft leben
- Familien oder Alleinerziehende mit einem kindergeldberechtigten schwerbehinderten Kind mit mindestens 50 Prozent Erwerbsminderung

Um die Berechtigung zum Erhalt des Familienpasses zu prüfen, ist eine aktuelle Bescheinigung der Kindergeldkasse über die kindergeldberechtigten Kinder vorzulegen. Es ist zu beachten, dass Kontoauszüge als Nachweis nicht ausreichend sind und aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht verwendet werden können. Bei Familien mit einem schwerbehinderten Kind ist zusätzlich die Vorlage des Schwerbehindertenausweises erforderlich. Antragsberechtigt sind ausschließlich Einwohnerinnen und Einwohner der Großen Kreisstadt Pirna.

Der Familienpass gilt grundsätzlich ein ganzes Kalenderjahr. Sind alle Kinder, für die Eltern Kindergeld erhalten, unter 18 Jahre alt, kann der Familienpass sogar bis zum Ende des übernächsten Jahres ausgestellt werden. Vollendet jedoch ein Kind das 18. Lebensjahr innerhalb des ersten Geltungsjahres, muss der Familienpass im nächsten Jahr neu beantragt werden.



Den entsprechenden Antrag zur Ausstellung eines Familienpasses erhält man im Bürgerbüro der Stadtverwaltung Pirna oder auf [www.pirna.de](http://www.pirna.de) unter „Rathaus online“ im Dienstleistungen A-Z. Darüber hinaus gibt es den Familienpass des Freistaates Sachsen, der weitere Vergünstigungen für Familien bereit hält.

## Verkaufsoffene Sonntage in Pirna

### Ladenöffnungen an Sonntagen an Innenstadt-Events gekoppelt

In Abstimmung mit dem Citymanagement Pirna e. V. und den Innenstadthändlern beschloss der Pirnaer Stadtrat auf Basis des SächsLadÖffG folgende verkaufsoffene Sonntage für alle Verkaufsstellen der Stadt Pirna:

- 24. März 2024 (Osterzauber – Ostermarkt)
- 16. Juni 2024 (Stadtfest)
- 13. Oktober 2024 (Pirnaer Herbstzauber – Herbstmarkt)
- 8. Dezember 2024 (Weihnachtsmarkt – 2. Advent)

Zusätzlich zu den oben genannten Sonntagen dürfen alle Verkaufsstellen in der Innenstadt (zwischen B 172, Maxim-Gorki-Straße, Elbe, Niedere und Obere Burgstraße und Bergstraße) am

- 22. Dezember 2024 (Weihnachtsmarkt – 4. Advent)

öffnen. Die Verkaufsstellen dürfen an den o. g. Sonntagen in der Zeit von 12:00 bis 18:00 Uhr öffnen.

## Wieso bebt in Pirna die Erde?

### Pine zu Besuch in der Erdbebenwarte Berggießhübel

Spürst du das? Dieses Zittern im Fußboden? Ich glaub, das ist ein Erdbeben! Ich könnte jetzt fix Olaf Hellwig anrufen, damit er nachguckt, ob ich Recht hab. Und nein, ich spinne nicht! Gestern hat die Erde nämlich auch schon gebebt ... Ich meine nicht auf Island oder in Japan. Sondern HIER – mitten in Sachsen! An zwei Stellen: irgendwo bei Zwickau und nahe der Sächsischen Schweiz.

ABER: Olaf Hellwig schwört, dass man die beiden Wackler als Mensch gar nicht mitkriegen konnte, weil sie viel zu schwach waren. Nur einer hat's trotzdem gemerkt: Dieser Jemand sitzt hinter verschlossenen Türen in nem großen Karton aus weißer Quietschpappe, tief drinnen in einem Berg – gar nicht weit weg von Pirna: in Berggießhübel. Na logo ist das kein Mensch, sondern ein zylinderartiges Metall-Dings. Das Teil sieht so ähnlich aus wie'n kleiner Staubsauger, heißt „Seismometer“ und ist voll der Allesmerker, wenn's irgendwo auf der Welt rumpelt oder wackelt. Wenn zum Beispiel in Islands Hauptstadt Reykjavík die Erde bebt, wie vor Kurzem erst. Oder wenn in China ein Sack Reis umfällt ... Ok, das Zweite war gelogen ... Aber wenn in China statt dem Reissack – WUMMM! – so 'n ganzer Berg einstürzt, kriegt es das Gerät mit. Darum ist dieses Ding Olaf Hellwigs wichtigstes Werkzeug. Und deshalb hab ich die beiden gestern bei der Arbeit besucht: im „Seismologischen Observatorium“ ... Oder sag einfach: in der Erdbebenwarte Berggießhübel. Die messen da jeden Tag so ungefähr 30 Erschütterungen aus Nah und Fern. Und der Olaf muss dann am Computer ausrechnen, wo das Rumpeln genau hergekommen ist, wie stark es war ... Und vor allem: WAS es war! Es gibt nämlich zig Arten von Erschütterungen: Zum Beispiel echte Beben, die ganz tief aus dem Erdinnern kommen ... Oder sol-



Fotos: Hartmut Landgraf  
Illustrationen: Axel Bierwolf

che, die von Bergarbeitern ausgelöst werden, weil hin und wieder was einstürzt, wo die rumgraben ... Oder wenn irgendwo was in die Luft gesprengt wird – dann bebt die Erde ebenfalls. Fast 10.000 solche Beben weltweit müssen die in Berggießhübel

pro Jahr auseinanderklamüsern ... Und stell dir vor: 800 davon passieren in Sachsen!

Hallo??! Ist das nicht gefährlich? Im Ernst: WAS WAR DAS grad eben??? Gefährlich ist das meist nicht, sagt Olaf Hellwig – jedenfalls nicht bei uns. Hier in Sachsen gib'ts hin und wieder kleine Mini-Erdbeben, weil irgendwo im Vogtland tief unter der Erde zwei riesige Steinplatten aneinanderreiben, die größer als unsere ganze Gegend sind. Ob du's glaubst oder nicht: Schuld daran ist Afrika! Weil nämlich Afrika in so 'nem schneckenmäßigen Zeitlupentempo nach Norden wandert und Europa dabei langsam in die Höhe drückt. Millimeterweise. Irgendwann wird das Erzgebirge vielleicht mal so hoch sein wie die Alpen. Aber bei dem Tempo dauert das noch zig Millionen Jahre!

Die meisten Erschütterungen in unserer Gegend haben eher was mit Berg- oder Straßenbauarbeiten zu tun, wenn die zum Beispiel 'n Stück Fels wegsprengen müssen, das im Weg ist ... Mal überlegen: Also bleiben bloß noch zwei logische Erklärungen für das rätselhafte Zittern vorhin! Entweder ist unten vorm Haus grad ein Lkw vorbeigedonnert. Oder nebenan läuft die Waschmaschine ... Ok, ich ruf Olaf Hellwig vielleicht lieber doch nicht an. Könnte peinlich werden ...

**Tipp:** Die TU Freiberg, zu der die Station in Berggießhübel gehört, verleiht kleine Amateurgeräte zur Aufzeichnung von Erdbeben für den Physik- oder Geografieunterricht (ab Klassenstufe 11) an Gymnasien in ganz Sachsen. Bei Interesse bitte E-Mail an olaf.hellwig@geophysik.tu-freiberg.de

(draussenzeit Hartmut Landgraf)





### Was geht in Pirna?

Wo ich mich rumtreibe, was ich erlebe ... Und überhaupt. Steht alles in meinem **Notiz-Blog**.



[www.pine-pirna.de](http://www.pine-pirna.de)



## Thementag in der Geibeltbad-Sauna

### Spezielle Saunarituale und Aufgüsse zum Tag des Holzes

Am 6. März lädt das Geibeltbad wieder zu einem Sauna-Thementag ein. Diesmal dreht sich alles um das Thema Holz. Schon in der Antike spielten Hölzer und Bäume eine herausragende Rolle. Holz galt als heilig und wurde besonders verehrt. Am Thementag erfahren Gäste Interessantes und Wissenswertes über göttliche Geschichten der Antike und erleben die bezaubernde Wirkung des Naturwunders Holz hautnah. Während der gesamten Öffnungszeiten von 10:00 bis 21:30 Uhr werden an diesem Tag Saunagäste mit speziellen Ritualen, besonderen Holzduftnoten und einem extra dafür hergestellten Holz-Peeling verwöhnt. In der Kelo-Sauna sind Räucherrituale zu erleben. Zum Thementag Holz kommen Ätherische Öle, Harze oder Sud u. a. von Linden- und Eichenbäumen bei unterschiedlichen Aufguss-Zeremonien zum Einsatz. Ein Erlebnis für alle Sinne. Es gilt der reguläre Eintrittspreis. (SWP)



Saunalandschaft (Foto: SWP)

## Betrugsmasche am Telefon: Stromvertragsabschluss

### Stadtwerke Pirna rufen zur Vorsicht auf

Kunden der Stadtwerke Pirna berichteten von unseriösen Anrufern, die sich als Mitarbeiter der Stadtwerke ausgaben. Ihnen wurde ein neuer Stromvertrag angeboten mit der Aufforderung, diesen sofort abzuschließen. Den Kunden wurde offeriert, dass sich bei ihrem bestehenden Vertrag ein negatives Guthaben aufgebaut habe und demnächst eine Nachzahlung von 1.000 Euro fällig würde. Ziel solcher unlauteren Aktionen ist es, meist missbräuchlich an sensible Kundendaten zu gelangen und zu einem Versorgerwechsel zu drängen. Bei diesen Anrufern handelt es sich nicht um Mitarbeiter der Stadtwerke Pirna und auch nicht um Personen, die von den Stadtwerken Pirna beauftragt wurden. Die Stadtwerke weisen ausdrücklich darauf hin, dass Kundendaten, insbesondere Zählernummern oder Kundennummern nicht telefonisch abgefragt werden. Kunden

sollten sich auf keinen Fall zu einem Vertragsabschluss drängen lassen. Grundsätzlich haben Verbraucher bei Haustürgeschäften das Recht, das Geschäft binnen 14 Tagen nach Vertragsabschluss zu widerrufen. Im Falle eines Vertragsabschlusses verlieren Kunden die bisherigen Konditionen, die Wiederaufnahme der Belieferung zu den alten Konditionen ist dann nicht mehr möglich. Insbesondere bei unbekanntem oder unterdrücktem Telefonnummern und Telefonnummern die keine Pirnaer Vorwahl (03501) haben, sollten Kunden skeptisch sein. Im Zweifelsfall können sich Kunden jederzeit unter der kostenfreien Servicenummer versichern, bevor sie ihre Daten an Dritte herausgeben.

Die Servicemitarbeiter der Stadtwerke Pirna stehen unter der kostenfreien Telefonnummer 0800 5891403 für Fragen zur Verfügung. (SWP)

## Dresdner Straße bekommt LED Straßenlicht

### Einschränkungen durch Technikfahrzeuge möglich

Seit Ende Februar wird auf der Dresdner Straße, im Kreuzungsbereich Glashüttenstraße bis zum Ortseingang Heidenau, die Straßenbeleuchtung auf LED umgerüstet. Der Wechsel dauert ca. zwei Wochen. Dabei kann es zu Verkehrseinschränkungen auf der linken Fahrspur (in Richtung Heidenau) kommen. Die Montagearbeiten werden im Auftrag der Stadtwerke Pirna

Energie GmbH von der Firma SSS Energietechnik in Form einer Wanderbaustelle durchgeführt. Durch die modernen LED-Leuchten wird zukünftig Energie gespart. Außerdem hat diese LED-Leuchttechnik, trotz des geringeren Energieverbrauches, eine höhere Leuchtkraft und eine wesentlich längere Lebensdauer im Vergleich zu den herkömmlichen Leuchtmitteln. (SWP)

## Neues Wohngebiet „Am Speicher“

### Erschließungsarbeiten in Pirna-Mockethal beginnen

Auf dem Areal der ehemaligen Getreidetrocknung in Mockethal entwickelt die Stadtentwicklungsgesellschaft Pirna mbH (SEP) das neue Wohngebiet „Am Speicher“. Bereits in 2020 konnte durch den Erwerb des Grundstücks die Verfügbarkeit für eine Weiterentwicklung sichergestellt werden. Um Gebietserschließung und der damit verbundenen Bodenversiegelung auf der grünen Wiese zu minimieren, konzentriert sich die SEP auf die Entwicklung von vorgelagerten Arealen und führt diese neu-

en Nutzungen zu. Seit Beginn dieses Jahres wurden die ehemaligen Getreidelagerhallen, sonstige Betriebsanlagen sowie Straßen und Oberflächenbefestigungen abgebrochen. Die Baufeldfreimachung war damit sehr aufwendig und wurde durch die Frauenrath Recycling GmbH ausgeführt.

„Der Aufwand, der für die Baufeldfreimachung in der ehemaligen Getreidetrocknung angefallen ist, lag wesentlich höher als in unserer Ursprungsplanung. Während der Abbruchmaßnahmen stießen wir

punktuell auf kontaminierte Bodenbereiche, die wir der künftigen Nutzung entsprechend saniert haben. Zudem stellte sich die Bausubstanz des mehrgeschossigen, ehemaligen Maschinenhauses als so desolat heraus, dass wir dieses ebenfalls zurückbauen mussten. Umso mehr freue ich mich, dass diese Projektphase nunmehr abgeschlossen ist.“, so Geschäftsführer der SEP, Christian Flörke.

Auch der umfangreiche Planungsprozess zum Bebauungsplan 90 „Wohn- und Ge-



werbegebiet ehemalige Getreidetrocknung Zatzschke“ wird zeitnah abgeschlossen sein. Am 26. März 2024 soll durch den Satzungsbeschluss im Stadtrat Pirna Bau-recht hergestellt werden. Bei der gesamten Gebietsplanung wurde ein besonderes Augenmerk auf die hiesige Flora und Fauna gelegt. Aus diesem Grund sind bereits im Jahr 2022 zwei Artenschutztürme errichtet worden. Die Abgrenzung des Wohngebietes zu dem westlich gelegenen Gewerbestandort wird durch einen fünfzehn Meter breiten und ca. drei Meter hohen begrünten Wall realisiert und auf dem ehemaligen Bahndamm ein umfangreicher Grünstreifen geschaffen. Erste Bäume und weitere Gehölze sind bereits gepflanzt. Neben rund 25 Einfamilienhäusern sollen auch Mehrfamilien- sowie Doppel- und Reihenhäuser auf dem Areal Platz finden. Das weithin sichtbare, ehemalige Maschinenhaus wird nach den derzeitigen Plänen auch zukünftig als Landmarke das Erkennungsmerkmal des Areals bleiben.

In einem Neubau können dort auf sechs Etagen Loftwohnungen mit Fernblick entstehen. Für die kleinsten Bewohner des neuen Gebietes wird die SEP einen Spielplatz im Wohngebiet anlegen. Zudem wird ein durchgehender Fußweg entlang der Arthur-Thiermann-Straße zum Dorfplatz an der Wehlener Straße gebaut. Die Grundstücke für Einfamilienhausbebauung werden zwischen 610 und 840 Quadratmeter groß sein. Überwiegend sind zweigeschossige Häuser mit Satteldächern zulässig. Des Weiteren sind Grundstücke für Bauträger vorgesehen, welche Doppel-, Reihen und Mehrfamilienhäuser errichten können. Die Verkaufspreise für die Grundstücke stehen indessen bereits fest. Für die Grundstücke im südlichen Bereich entlang der neuen Erschließungsstraße sind 255 Euro/m<sup>2</sup> zu zahlen. Für die Einfamilienhausgrundstücke im nördlichen Bereich entlang der Stichstraße entstehen Erwerbskosten in Höhe von 320 bis 345 Euro/m<sup>2</sup>. Die Grundstücke für Bauträger

und Projektentwickler zum Bau der Mehrfamilien- sowie Doppel- und Reihenhäuser sind mit 320 bis 440 Euro/m<sup>2</sup> angesetzt. Mit der Submission der Angebote für die Tiefbauarbeiten, welche Anfang Februar stattgefunden hat, startet nunmehr die nächste Projektphase. Die Erschließungsarbeiten werden durch die HEF Flottmann Tiefbau GmbH & Co. KG ausgeführt. Zuerst werden die Interessenten, welche auf der Vorreservierungsliste stehen, informiert und angefragt, ehe die Grundstücke über die üblichen Vermarktungswege öffentlich angeboten werden. Die SEP rechnet damit, dass die ersten privaten Häuslebauer im Frühjahr 2025 mit der Realisierung ihres Traumes vom eigenen Heim beginnen werden. Alle Interessenten können sich sehr gern an die Stadtentwicklungsgesellschaft Pirna mbH wenden. (SEP)



[www.pirna.de/grundstuecke](http://www.pirna.de/grundstuecke)

## Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

### RICHARDWAGNERSTÄTTEN

#### Ausstellung verlängert

Aufgrund des großen Publikumsinteresses ist die aktuelle Kabinettausstellung „Tristan und Mathilde“ der Richard-Wagner-Stätten Graupa noch bis einschließlich 12. Mai zu erleben. Ursprünglich als Begleitprogramm zu den Aufführungen der Wagner-Oper „Tristan und Isolde“ unter der Leitung des Museumsschirmherren Christian Thielemann an der Dresdner Semperoper konzipiert, wurde die Schau rund um die Entstehungsgeschichte des Werkes am 19. Januar im Jagdschloss Graupa eröffnet. Seitdem zog die Ausstellung hunderte Interessierte und Operngäste aus aller Welt an und erntete ein hohes Maß an Anerkennung.

Gelobt als „herausragend gut“ (Wagnerzimmer Bayreuth) und als „ein lohnenswert ergänzender Beitrag zur Opernaufführung, der die Möglichkeiten der Richard-Wagner-Stätten“ gut nutze (Richard-Wagner-Zentrum Mitteldeutschland), wuchs auch die Nachfrage nach einer Verlängerung. Diesem Wunsch ent-

sprechen die Richard-Wagner Stätten Graupa gern.

Der Themenkomplex Tristan und Isolde bzw. Richard Wagner und Mathilde Wendsdonck ist auch die Grundlage für ein reichhaltiges Rahmenprogramm, das die Richard-Wagner-Stätten Graupa fortsetzen. Tom Adler, Kurator und wissenschaftlicher Mitarbeiter, bietet am 16. März und am 20. April jeweils um 16:00 Uhr einen 45-minütigen Ausstellungsrundgang an, der im Museumseintritt inbegriffen ist. Um Voranmeldung wird gebeten.

- **bis 12.05., außer dienstags | 11:00 bis 17:00 Uhr | Jagdschloss Graupa**  
Eintritt Dauerausstellung (inkl. Sonderausstellung): 8 Euro, ermäßigt 5 Euro

#### Orbis Quartett zu Gast



Orbis Quartett (Foto: Zuzanna Specjal)

Am 17. März ist das Orbis Quartett aus Berlin zu Gast in den Richard-Wagner-Stätten Graupa. Einzigartig ist dessen Kombination von klassischem Repertoire und eigens arrangierten Werken aus unterschiedlichsten Stilrichtungen, die nicht nur gespielt, sondern auch gesungen werden. Im Sinne dieser weltumspannenden Dimension entstand der Name Orbis, von der Presse als singendes Streichquartett gefeiert. Das Konzertprogramm in Graupa reicht von einem eigenen Arrangement des sizilianischen Volksliedes „Tarantella – A lu micatu“ bis zu Werken von Felix Mendelssohn Bartholdy.

- **So. 17.03. | 15:00 Uhr | Jagdschloss Graupa**  
Eintritt: 20 Euro, ermäßigt: 16 Euro

### STADTBIBLIOTHEKPIRNA

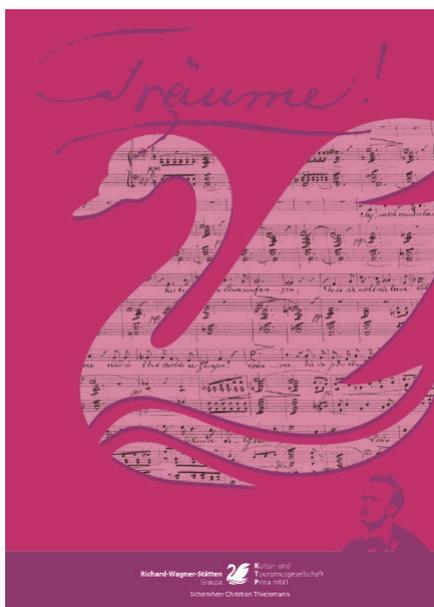
#### Rundes Jubiläum

Die StadtBibliothek Pirna feiert 150 Jahre Bibliothekswesen in Pirna und bietet während einer Festwoche bis 9. März den Gästen diverse Annehmlichkeiten. So wird in diesem Zeitraum die Gebühr für Neuanmeldungen erlassen. Außerdem animiert eine Foto-Box im 1. Obergeschoss zu lustigen Schnapsschüssen. Folgende Veranstaltungen stehen auf dem Festprogramm:

- **Mi. 06.03., 17:30 Uhr:** Lesung der Jugend-Schreibwerkstatt Pirna aus eigenen Texten (Eintritt frei)
- **Do. 07.03., 16:00 Uhr:** „Der goldene Taler“ – Figurentheater für Kinder ab 4 Jahren mit Puppenspielerin Bianka Heuser nach Hans Falladas Geschichten aus der Murkelei (Eintritt frei, um Anmeldung wird gebeten)
- **Do. 07.03., 18:00 Uhr:** Die Komödiantin, Entertainerin und Mime-Künstlerin Constance Debus in „Putzfrau Ilona staubt ab“ (Eintritt frei, um Anmeldung wird gebeten)
- **Fr. 08.03., 16:00 Uhr:** Vortrag „Der Pirnaer Kohlberg“ von und mit dem Historiker Rainer Rippich (Eintritt frei, um Anmeldung wird gebeten)
- **Sa. 09.03., 10:00 bis 13:00 Uhr:** Bunter Bücherflohmarkt mit dem Förderverein der StadtBibliothek Pirna mit Kaffee und Kuchen sowie Ballon-Modellagen von und mit dem Ballonkünstler Twister Fuchs'i aus Stolpen (Eintritt frei!!)



Die StadtBibliothek Pirna an der Dohnaischen Straße 76 (Foto: RX)



Ausstellungsplakat  
(Gestaltung: Jens Dauterstedt)

## Lesezirkel im März

Der nächste Lesezirkel findet am 14. März im Gotischen Saal der Stadtbibliothek Pirna statt. Für diese Veranstaltung wurde der Titel „Abschied von Gülsary“ von Tschingis Aitmatow ausgewählt. Die Story: Der alte Tanabai ist mit seinem Hengst Gülsary auf dem nächtlichen Heimweg in die kirgisischen Berge. Nach einem stürmischen Leben wird dies ihr letzter Gang ... Ein Stück kirgisischer Geschichte aus der Zeit der Sowjetherrschaft mit erstaunlicher Offenheit geschrieben (Verlagstext). Im Anschluss gibt es eine Gesprächsrunde zum Buch. Gäste sind willkommen. Der Eintritt ist kostenfrei, um vorherige Anmeldungen per E-Mail an foerderverein.stadtbibliothek@gmail.com wird gebeten.

■ **Do. 14.03. | 17:30 Uhr | Stadtbibliothek Pirna**

## Basteln für Ostern

Nicht mehr lange, dann bringt der Osterhase Überraschungen für kleine und große Kinder. Wie wäre es, wenn selbst kleine Ostergeschenke zu basteln und damit andere zu überraschen? Oder eine hübsche Deko für Ostern? Die Stadtbibliothek Pirna lädt herzlich zum Osterbasteln ein!

■ **Sa. 23.03. | 10:00 bis 12:30 Uhr | Stadtbibliothek Pirna**  
Unkostenbeitrag für Material: 3 Euro

## STADTMUSEUMPIRNA

## Stein Bruch Zeit

2024 blickt das Berliner Bildhauersymposium im sächsischen Steinbruch Reinhardtsdorf auf ein halbes Jahrhundert zurück. Diesem Jubiläum ist die Sonderausstellung „STEIN BRUCH ZEIT“ im Stadtmuseum Pirna gewidmet. Bis zum 23. Juni werden dort Arbeiten gezeigt, die während der Symposien in Reinhardtsdorf entstanden sind.

Eva Backofen, Günter Blendinger, Marguerite Blume-Cárdenas, Inka Gierden, Karin Gralki, Ursula Güttches, Sigrid Herdam, Ulrich Jörke, Liz Kratochwil, Karl Möpert, Emerita Pansowová, Robert Schmidt-Matt,



Eva Backofen: „Ziegenbock“, 2022  
(Foto: privat)

Karin Tiefensee, Annette Tucholke-Bonnet und Berndt Wilde präsentieren ihre Skulpturen aus Sandstein und Arbeiten auf Papier.

1974 initiierte der Bildhauer Karl Möpert das erste Berliner Bildhauersymposium im Steinbruch Reinhardtsdorf. Schirmherr war damals der Verband Bildender Künstler der DDR mit Sitz in Berlin. An jedem Symposium nahmen Bildhauerinnen und Bildhauer aus Berlin und den Bezirken der DDR teil. Außerdem wurden Gäste aus Polen, Tschechien, der Slowakei, Ungarn, Rumänien, Bulgarien, der Ukraine, Finnland und Österreich eingeladen.

Ab 1991 wurde das Symposium vier Wochen im Juni unter eigener Finanzierung mit Unterstützung der Sächsische Sandsteinwerke GmbH weitergeführt. Als Möpert im Jahr 2010 aus gesundheitlichen Gründen ausschied, übernahm die Bildhauerin Marguerite Blume-Cárdenas, die seit Beginn des Symposiums aktiv mitgearbeitet hatte, die Organisation bis heute.

■ **bis 23.06., außer montags | Stadtmuseum Pirna**

Eintritt: 6 Euro, ermäßigt 4 Euro

## TOURISTSERVICEPIRNA

## Tourismusbörse

Endlich ist es wieder so weit: Am 16. März 2024 lädt der Tourismusverband Sächsische Schweiz wieder zur Tourismusbörse

ein – und der TouristService Pirna ist natürlich mit von der Partie. Aussteller aus Tourismus und regionaler Wirtschaft präsentieren ihre Freizeit- und Erlebnisangebote im NationalparkZentrum Bad Schandau. Das Touristik-Team aus der benachbarten Böhmisches Schweiz ist mit aktuellen Angeboten auch wieder mit dabei. Der kleine Regionalmarkt mit „Gutes von hier“ steht besonders für eine nachhaltige Entwicklung für die Sächsisch-Böhmische Schweiz. Auf dem Programm stehen zwei Infoveranstaltungen des Verkehrsverbunds Oberelbe zur Mobilität mit Bus und Bahn sowie kostenlose Kurzführungen durch die neue Sonderausstellung im NationalparkZentrum. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Das Programm ist online unter [tvssw.link/tourismusbörse](https://www.tourismusbörse.de) bzw. über den QR-Code zu finden.



■ **Sa. 16.03. | 10:00 bis 17:00 Uhr | NationalparkZentrum Bad Schandau**

## Führung am Samstag

Samstags um 11:00 Uhr besteht die Möglichkeit, Pirna und seine Geschichte unter kundiger Leitung kennenzulernen. Bei den öffentlichen Stadtführungen des Tourist-Service Pirna erfahren die Gäste alles über die atemberaubenden Sandsteinfassaden und alten Kaufmannshäuser der Altstadt. Treffpunkt ist jeweils vor dem Canalettohaus, Am Markt 7. Da die Anzahl der Teilnahmen begrenzt ist, wird höflichst um Voranmeldung gebeten unter 03501 556-446 bzw. [touristservice@pirna.de](mailto:touristservice@pirna.de) – Danke!

■ **Sa. 09.03. und 16.03. | je 11:00 Uhr | TouristService Pirna**

Dauer: ca. 90 Minuten

Preis: 8 Euro, ermäßigt 5 Euro



Gästeführer Joachim Jähne  
(Foto: Jens Dauterstedt)

## Terminsbestimmung zur Zwangsversteigerung

Die Stadtverwaltung Pirna informiert, dass am Mittwoch, den 13. März 2024 um 9:30 Uhr beim Amtsgericht Dresden, Außenstelle Olbrichtplatz 1 in 01099 Dresden, im Sitzungssaal C 301 die Zwangsversteigerung des Grundbesitzes Badergasse 5,

01796 Pirna stattfindet. Sollte Interesse am Erwerb bestehen, können Sie sich bei Fragen bezüglich der Versteigerung und deren Ablauf mit dem Fachdienst Finanzbuchhaltung unter der Rufnummer 03501 556-283 in Verbindung setzen.

Die ausführlichen Angaben zur Terminbestimmung sowie weitere Hinweise zur Versteigerung finden Sie ebenfalls im Internet unter [www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de).

Birgit Erler, Stadtkämmerin

Ende der öffentlichen Bekanntmachungen

## Kreuzotter oder Schlingnatter gesichtet? Bitte melden!

Schlangenarten werden immer seltener – Forschung braucht Unterstützung

Entdeckt man in der freien Natur eine Kreuzotter oder Schlingnatter, ist das ein besonderes und seltenes Erlebnis. Die Naturschutzstation Osterzgebirge und die Untere Naturschutzbehörde im Landratsamt rufen deshalb gemeinsam dazu auf, derartige Beobachtungen im Territorium des Landkreises Sächsische Schweiz – Osterzgebirge zu melden.

Die Kreuzotter ist im Jahr 2024 zum „Reptil des Jahres“ ernannt worden, was auf ihre große Seltenheit in ganz Deutschland hinweist. In Sachsen ist sie stark gefährdet, aber auch im angrenzenden Tschechien ist diese Schlangenart gefährdet. Doch Kreuzottern haben ihre Funktion im heimischen Ökosystem. Um sie und ihre schwindenden Lebensräume sinnvoll zu schützen, ist es nötig herauszufinden, wo genau sie leben. Bräunlich oder grau gefärbt, mit deutlich schwarzem Zacken-Muster auf dem Rücken, verschwindet die Kreuzotter meist flugs im Gebüsch. Sie ist sehr scheu und kommt nur sehr lückenhaft vor. Sie frisst Mäuse, Eidechsen oder Frösche. Kreuzottern sind Giftschlangen. Doch sie gehen sehr sparsam mit diesem Gift um, da sie es für die Jagd brauchen. Nur, wenn sie sehr gestört oder in die Enge getrieben werden, nutzen sie es zur Abwehr. Ein Biss ist für Menschen nicht harmlos, aber auch nicht tödlich. Wenn man ein Tier sichtet,



Kreuzotter (Foto: Henriette Schmidt)



Schlingnatter (Foto: Heiko Staude)

sollte man möglichst Abstand halten und auf Wegen bleiben.

Schlingnattern sind in unserem Landkreis extrem selten, völlig ungiftig und nicht

ganz leicht unterscheidbar: An der Seite des Kopfes zieht sich ein dunkler Augenstreif vom Nasenloch bis zum Hals. Ihre Pupille ist rund – im Gegensatz zur schlitzförmigen Pupille bei der Kreuzotter. Schlingnattern besitzen einen braunschwarzen, oft herz- oder hufeisenförmigen Nackenfleck. Verwechselt werden können sie unter Umständen mit Ringelnattern, die aber eine auffällige, gelbliche Zeichnung am Kopf haben. Sie sind völlig ungiftig. Die ebenfalls ungiftigen Blindschleichen sind hingegen nahe verwandt mit Eidechsen. Der Aufruf zur Meldung gilt für beide Schlangenarten, sowohl Kreuzottern als auch Schlingnattern.

### Kontakte zur Meldung von Kreuzottern oder Schlingnattern:

- Naturschutzstation Osterzgebirge  
Telefon 035056 233950  
E-Mail [info@naturschutzstation-osterzgebirge.de](mailto:info@naturschutzstation-osterzgebirge.de)
- Untere Naturschutzbehörde  
Telefon 03501 515-3430  
E-Mail [naturschutz@landratsamt-pirna.de](mailto:naturschutz@landratsamt-pirna.de)

Ein Fotobeleg und Standort (eingezeichnet in analoge oder digitale Karte bzw. GPS-Daten) sollte beigefügt werden.

Landratsamt Pirna



## Feuersalamander, wo bist du?

**Mitarbeit bei Forschungsprojekt gefragt – Sächsische Allianz zum Schutz des Feuersalamanders**

Durch die Hochschule für Technik und Wirtschaft Dresden, die Universität Leipzig und die Senckenberg Naturhistorischen Sammlungen Dresden wurde ein gemeinschaftliches Forschungsprojekt initiiert, welches zum Ziel hat, ein Monitoring- und Frühwarnsystem zum Schutz des Feuersalamanders in Sachsen aufzubauen.

Hintergrund: Die Sächsische Schweiz ist ein Verbreitungsschwerpunkt des Feuersalamanders in Sachsen und besonders relevant für den Bestand dieser geschützten Art. Die „Regenmännchen“, wie die Amphibien auch genannt werden, verlassen ihr Versteck nur bei Regen oder hoher Luftfeuchte und fühlen sich vor allem in den vielen kleinen Tälern der Region wohl. Gefährdet ist die Tierart hauptsächlich durch den Straßenverkehr und den Verlust ihres Lebensraumes. Seit einigen Jahren tritt bei ihr ein schädlicher Hautpilz, die sogenannte Salamanderpest (*Batrachochytrium salamandrivorans*, kurz: Bsal), auf. In Sachsen wurde zwar bisher noch kein Bsal dokumentiert, jedoch deuten erste Nachweise aus anderen Gebieten darauf hin, dass sich der Erreger in Deutschland weiter ausbreitet.

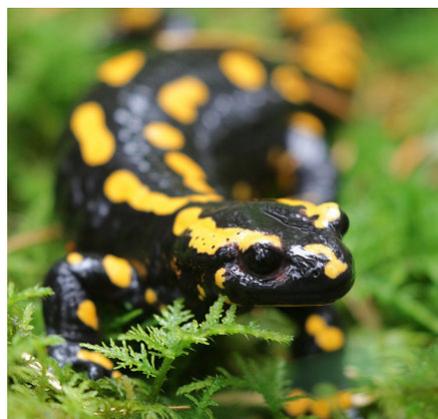
Zunächst sollen das Wissen über die Vorkommen der Art in der Region ergänzt und Nachweislücken geschlossen werden. Um Aussagen zum Bestand des Feuersalamanders, zu dessen Gefährdung sowie zu zukünftigen Veränderungen machen zu können, werden die Vorkommen von er-

wachsenen Tieren und ihren Larven sowie die Lebensräume wissenschaftlich kartiert und die Eignung der Standorte in der Region bewertet. Weiterhin werden Tiere auf den Erreger Bsal untersucht, um eine Gefährdung frühzeitig zu erkennen. Analysen der Populationsgenetik sollen zudem Aufschluss darüber geben, welche Populationen in der Region besondere Aufmerksamkeit benötigen. Wenn im Frühjahr die Feuersalamander ihr Winterquartier verlassen und die Weibchen zu den Laichgewässern wandern und ihre Larven absetzen, welche sich über mehrere Monate im Wasser entwickeln, startet das Projekt.

### Mitmachaufruf – Beobachtungen bitte melden

Jeder kann bei der Kartierung der Feuersalamander-Vorkommen in der Region mitmachen. Dafür gibt es die Bürgerwissenschafts-Initiative „Feuersalamander, wo bist du?“, die gemeinsam vom Nationalparkzentrum Sächsische Schweiz, dem Senckenberg-Institut Dresden und der HTW Dresden entwickelt wurde. Werden Feuersalamander entdeckt, können die Beobachtungen unter <https://arcg.is/DSCK1> in den Meldebogen eingetragen werden. Besonders wichtig sind der genaue Standort, das Funddatum und pro Tier ein von oben aufgenommenes Foto, auf welchem man das individuelle Rückenmuster gut erkennt. Bitte auch tote Tiere melden. Wichtig ist, dass die Tiere nicht angefasst und die Laichgewässer nicht betreten werden. Das Projekt wird über den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) im Rahmen des EPLR gefördert. Zuständig für die Durchführung der ELER-Förderung im Freistaat Sachsen ist das Staatsministerium für Energie, Klimaschutz, Umwelt und Landwirtschaft, Referat Förderstrategie, ELER-Verwaltungsbehörde.

Landratsamt Pirna



Feuersalamander (Foto: onkelglocke auf Pixabay)

## Energiekosten nachzuzahlen?

**Energiekosten senken auch ohne Versorgerwechsel**

Wie genau, das finden die Stromsparhelfer beim kostenlosen Stromspar-Check für Bürger mit geringem Einkommen. Das betrifft alle Haushalte, deren Einkommen unter dem Pfändungs-Freibetrag liegt, auch Bürger mit kleiner Rente, Wohngeld, Kindergeldzuschlag, Grundsicherung, Bürgergeld (auch aufstockend) oder Sozialhilfe.

Wo wird Energie im Haushalt verbraucht und bezahlt, ohne sie wirklich zu nutzen? Dabei wird natürlich niemandem vorgeschrieben, wie man sein Leben gestaltet. Mit dem Stromspar-Check erfolgt auch keine Beratung zum Wechsel des Energieanbieters.



Jeder beratene Haushalt erhält einmalig und kostenfrei Artikel zum Strom und Wasser sparen, die direkt eingebaut werden. Mit diesen Artikeln geht das Sparen auch sofort los. Das könnten LED-Lampen, Steckdosenleisten mit Schalter oder auch ein Wasserspar-Duschkopf usw. sein. Es ist evtl. auch möglich 100 Euro und mehr für den Kauf eines neuen, energiesparenden Kühlgerätes zu erhalten.

Um Anmeldung unter Telefon 0170 7628846, per E-Mail an [ssh-pirna@saposgoerlitz.de](mailto:ssh-pirna@saposgoerlitz.de) oder direkt im Büro auf der Hauptstraße 4 in Pirna-Copitz wird gebeten. Die Stromsparhelfer vereinbaren einen festen Termin, um Interessenten höchstmögliche Sicherheit zu geben. Das Team des Stromspar-Checks freut sich auf Ihren Anruf – und bitte weitersagen!

Frank Fuchs, SAPOSGmbH Görlitz



[www.htw-dresden.de/feuersalamander](http://www.htw-dresden.de/feuersalamander)



[www.stromspar-check.de](http://www.stromspar-check.de)

## Tag des offenen Gesundheitsamtes

Angebote und Fachvorträge am  
19. März im Kreistagssaal

Das Gesundheitsamt Pirna lädt am Dienstag, den 19. März 2024 von 10:00 bis 17:00 Uhr zum „Tag des offenen Gesundheitsamtes“ in den Kreistagssaal des Landratsamts Pirna ein. Bürgerinnen und Bürger können sich über die vielseitigen Aufgaben des Gesundheitsamtes informieren und die verschiedenen Fachbereiche näher kennenlernen. Es wird Angebote zum Ausprobieren und Mitmachen rund um die Themen „Gesunderhaltung“ und „Prävention“ geben. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bieten interessante Einblicke in ihre tägliche Arbeit und stehen an Informationsständen für Fragen und zur Beratung zur Verfügung. Angebote:

- Thema Handynutzung und Medienkonsum – Ausprobieren von Brettspielen
- Zahnputztraining, Zahnbürstentausch
- Überprüfung des Impfausweises auf Aktualität und Beratung zu den wichtigsten Impfungen
- Information zu Wasserhygiene, Umwelthygiene und Infektionsschutz
- Richtiges Händewaschen und -desinfizieren, Kontrolle mittels UV-Lampe
- Informationen über gesunde Ernährung, Bewegung und Wohlbefinden
- Informationen zu Tumor-, Schwangerschaftskonflikt- und HIV-Beratung
- Informationen zur Gesundheitsförderung in Kitas
- Informationen zu Demenz, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Spielangebote und Kinderschminken

Am Nachmittag finden zwei Fachvorträge statt. Um 13:00 Uhr beginnt das Thema „Pflege- und Unterstützungsleistungen“, das Fragen zur Beantragung von Pflegeleistungen, Anlaufstellen und bestehenden Ansprüchen beantwortet. Im Anschluss stehen Pflegeberater der AOK sowie die Pflegekoordinatorin des Landkreises zur Verfügung. Ab 15:00 Uhr bietet die Fach- und Koordinierungsstelle Suchtprävention Sachsen einen Vortrag zum Thema Medienkonsum mit dem Titel „Gelingende Mediensuchtprävention“ an.

Landratsamt Pirna



## STADTKIRCHE ST. MARIEN PIRNA

Sonntag, 10. März 2024  
16.00 Uhr

# J. S. BACH: MATTHÄUS PASSION

Kantorei, Jugendkantorei  
und Projektchor St. Marien

Elbland Philharmonie Sachsen

Gretel Wittenburg (Sopran)

Annekathrin Laabs (Alt)

Christoph Pfaller (Tenor)

Sebastian Richter (Bass)

Matthias Weichert (Jesusworte)

Kantor Florian Mauersberger  
(Leitung)



Karten zu 19 / 16 / 12 / 9 Euro unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) oder  
ab Donnerstag, 8. Februar 2024, im Pfarramt Kirchplatz 13, Pirna  
(Dienstag 11–15 Uhr, Mittwoch 9–12 Uhr, Donnerstag 13–17 Uhr)  
und an der Abendkasse

Veranstalter: Ev.-Luth. Kirchengemeinde Pirna · [www.kirche-pirna.de](http://www.kirche-pirna.de)

Mit freundlicher Unterstützung der Stadt Pirna, der Dresdner Neuesten Nachrichten und  
des Kulturraumes Meißen–Sächsische Schweiz–Osterzgebirge

## Matthäus-Passion von Johann Sebastian Bach

Konzert in der Stadtkirche St. Marien

Am Sonntag, den 10. März 2024 findet ab 16:00 Uhr ein Konzert in der Stadtkirche St. Marien statt. Unter der Leitung des Kantors Florian Mauersberger erklingt Johann Sebastian Bachs Matthäus-Passion. Für das musikalische Erlebnis sorgen Kan-

torei und Jugendkantorei St. Marien sowie

die Elbland Philharmonie Sachsen. Karten zu 19/16/12/9 Euro sind online unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de), im Pfarramt oder an der Abendkasse erhältlich.

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde  
Pirna

## Tanzend in den Frühling

**TSC Silberpfeil e.V. Pirna präsentiert „Pirna tanzt“ am 22. und 23. März**

Frühlingsbeginn und Tanzen gehören in Pirna fest zusammen. Beweis dafür ist die Veranstaltung „Pirna tanzt“, zu der der Tanz-SportClub Silberpfeil eine Woche vor Ostern in die Herderhalle einlädt. Haben Sie Lust darauf, sich in die Welt der Standard- und Lateintänze entführen zu lassen, möchten Sie sich an Schautänzen erfreuen und auch selbst das Tanzbein schwingen? Dann sollten Sie sich das vierte Märzwochenende vormerken. Am Freitag, dem 22. März heißt es ab 19:00 Uhr (Einlass um 18:30 Uhr): Tanz für Jedermann. Von Walzer bis Discofox, für jeden wird etwas dabei sein, wenn DJ Mario Eichler für die Musik sorgt. Schautanzeinlagen des TSC werden Sie außerdem unterhalten. Ab 18:00 Uhr (Einlass um 17:30 Uhr) beginnt am Samstag, dem 23. März das traditionelle Ballturnier, bei dem Turniertanzpaare in den Standard- und Lateintänzen um den „Großen Pokal



der Stadt Pirna“ an den Start gehen. Selbstverständlich spielt an diesem Abend auch der Publikumstanz wieder eine große Rolle, wenn die Galaband Fridtjof Laubner den Abend musikalisch begleitet. Für die gastronomische Betreuung wird durch das Team der „Schloßschänke“ Pirna gesorgt. Eintrittskarten können zum Preis von 35 Euro (Freitag) bzw. 45 Euro (Samstag) im TouristService Pirna, Am Markt 7, Telefon 03501 556-446 erworben werden.

Sylvia Sonntag, TSC Silberpfeil e. V. Pirna



<https://tsc-silberpfeil.de>

## Vom Punk und Paradies

**Veranstaltungen der Volkshochschule Pirna**

■ **Buchlesung:** Punk in der DDR – Schrei nach Freiheit oder nur Kopie des Westens? Wie reagierte die DDR-Gesellschaft auf die bunten Außenseiter? Warum brachten abstehende Haare und zerrissene Klamotten die Stasi auf Hochtouren? Geralf Pochop, geboren 1964 in Halle, liest aus seinem Buch „Untergrund war Strategie – Punk in der DDR zwischen Rebellion und Repression“ und beschreibt seine Zeit als Punk in der DDR. Die Volkshochschule und die Landeszentrale für politische Bildung präsentieren die Buchlesung im Rahmen von „Kontrovers vor Ort“ am Dienstag, den 12. März um 19:00 Uhr in den Räumen der Volkshochschule. Die Dauer beträgt ca. zwei Stunden.

■ **Vortrag:** Oman – Unterwegs im Paradies: Das märchenhafte Sultanat am Indischen Ozean verzaubert seine Besucher mit prachtvollen Palästen, trutzigen Festungen, quirligen Souks und ei-

ner traumhaften Landschaft. Wir sind mit einem Geländewagen und Dachzelt unterwegs, baden an karibischen Stränden und in versteckten Wadis, durchqueren die größte Sandwüste der Erde, bewandern schroffe Gebirge und entspannen in Palmen-Oasen. Die Volkshochschule präsentiert im Rahmen der „Weltblicke“ vhs unterwegs den Vortrag am Donnerstag, den 21. März 2024 um 18:00 Uhr in den Räumen der Volkshochschule. Die Dauer beträgt ca. 90 Minuten.

- Informationen und Anmeldungen: Hauptgeschäftsstelle Pirna, Geschwister-Scholl-Straße 2  
Telefon 03501 710990  
E-Mail [info@vhs-ssoe.de](mailto:info@vhs-ssoe.de)  
Internet [www.vhs-ssoe.de](http://www.vhs-ssoe.de)  
Beide Veranstaltungen sind kostenfrei.

Nora Keller, Volkshochschule Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e. V.

## Zeit zum Krafttanken

**Oasenzeit immer donnerstags im Eltern-Kind-Treff**

So schön, wie die erste Zeit als Eltern ist, so herausfordernd ist sie oft gleichzeitig. Alles dreht sich um Kinder, Haushalt, Familie ... Viele Bedürfnisse treffen im Familienalltag aufeinander und können einen an die eigenen Grenzen bringen. Die Eltern-Kind-Gruppe in der Familienberatungsstelle des DRK Pirna e. V. kann eine Pause, eine „Oasenzeit“ vom Alltag für Eltern mit ihren kleinen Kindern von null bis zwei Jahren sein und die Möglichkeit zum Auftanken geben. Oasenzeit kann dann für Sie bedeuten ...

- Entspannung in gemütlicher Runde;
- Austausch mit anderen Eltern;
- Anregung für spielerische Förderung der Kinder;
- die Stärken einer Gruppe erleben und daraus Kraft schöpfen;
- Ideen, Anregungen, nach Bedarf Fachinput und vor allem Freude mitnehmen.

Sie haben Lust bekommen mal vorbeizuschauen? Dann freuen wir uns sehr auf Sie und Ihr Kind! Melden Sie sich unter der Telefonnummer 03501 57127-20 in unserer Beratungsstelle an und nehmen Sie ganz unverbindlich an einem Schnuppertermin am Donnerstag von 10:00 bis 11:30 Uhr in der DRK Erziehungs- und Familienberatungsstelle, Lange Straße 38 a teil. Das Angebot ist kostenfrei.

Lisa Knauthe, DRK Kreisverband Pirna e. V.



[www.drkpirna.de](http://www.drkpirna.de)



Foto: Fee Loona auf Pixabay

## Pirnaer Osterzauber

Ein Fest für die ganze Familie am 23. und 24. März

Der Frühling naht und mit ihm der festliche Auftakt des Pirnaer Osterzaubers, der am 23. und 24. März die diesjährige Saison eröffnet. Pirnas Händler und das Citymanagement laden Einheimische und Besucher gleichermaßen zu einem Wochenende voller Spaß, Unterhaltung und traditioneller Osterfreude ein. Die Geschäfte sind Samstag von 10:00 bis 18:00 Uhr und Sonntag von 13:00 bis 18:00 Uhr geöffnet und präsentieren die Kollektionen für die kommende Jahreszeit.

### Wochenende voller Freude und Frühlingsgefühle

Der Pirnaer Osterzauber 2024 wird die malerische Altstadt in ein facettenreiches Erlebnis verwandeln, das Jung und Alt gleichermaßen begeistert und auch in diesem Jahr wieder mit der großzügigen Unterstützung der Volksbank umgesetzt wird. Wir möchten uns an dieser Stelle herzlich bei unserem Sponsor bedanken, der es uns ermöglicht, dieses traditionelle Fest zu gestalten und durchzuführen.

Die Highlights sind unter anderem der vielfältige Ostermarkt mit zahlreichen Ständen zum Stöbern und Entdecken. Hier erwarten die Besucher handgefertigte Kunsthandwerke, regionale Leckereien und eine frühlingshafte Bastelmeile für kleine Osterhasen mit Marions kreativer Familienbande. Die liebevoll gestalteten Osterbrunnen sind der traditionelle Blickfang am Marktplatz und laden die Besucher dazu ein, in die festliche Osterstimmung einzutauchen

und die engagierte Fingerfertigkeit der beteiligten Schüler zu bewundern. Die reich geschmückte Osterkronen sind das Glanzstück des Pirnaer Osterzaubers und begrüßen den Frühling in strahlender Farbenfreude.

Die Kinder können sich auf ein abwechslungsreiches Programm freuen. Für die jüngsten Besucher stehen Hüpfburg, Karussell, Kinderkino, Ponyreiten im Zollhof und Kinderschminken an verschiedenen Standorten in der Altstadt zur Verfügung. Der Osterhase wird persönlich vorbeikommen, um kleine Geschenke zu verteilen und für unvergessliche Momente zu sorgen. Als besonderes Highlight ist die Ziegenflüsterin Nora eingeladen ([www.bockauf-tour.de](http://www.bockauf-tour.de)) und mit viel Glück trifft man sie in den Gassen und darf die kleinen Ziegen füttern, streicheln und ein Stück begleiten.

Am Samstag ist das Puppentheater Sternezauber zu Gast, welches im ehemaligen Crazy Curvy in der Schössergasse gastiert und am Sonntag kann man hier Zinnfiguren selbst gießen oder eine Verweilpause beim Vorlesen von Gefühlsgeschichten genießen. Diese Bücher sind speziell für Kinder geschrieben und verzaubern mit bedürfnisorientierten Inhalten, die nicht nur den Kleinsten gefallen werden. Liane Leser ist eine Autorin mit ganz viel Herz und Wertschätzung für die ganze Familie mit inspirierenden Werten und Gefühlen. Es wird wieder eine große Ostereiersuche geben, bei der alle auf die Suche nach den



Osterhasen verteilen Süßigkeiten  
(Foto: Citymanagement Pirna e.V.)

versteckten Goldenen Ostereiern gehen und man attraktive Preise gewinnen kann. Die Pirnaer Händler haben hierfür eine Vielzahl an Artikeln und Gutscheinen gestiftet, die mit ganz viel Aufmerksamkeit und Glück neue Besitzer finden.

Live-Musik und Unterhaltung von Künstlern werden für beste Stimmung sorgen und ein breites Angebot an kulinarischen Leckereien lässt keine Wünsche offen. Jeder ist herzlich willkommen, dieses Fest vor dem Osterwochenende mitzuerleben, kleine Geschenke zu entdecken und die erwachende Atmosphäre zu genießen. Der Eintritt ist frei.

Dina Stiebing, Citymanagement Pirna e.V.

## „STADT. LAND. CA\$H“

Der Jugendfonds im Landkreis SOE

Der Jugendfonds „Stadt.Land.Cash!“ geht 2024 in die nächste Runde. Jugendliche aus dem Landkreis entscheiden im Jugendfonds, welche Projekte gefördert werden. Fördermittel von bis zu 500 Euro können unkompliziert von jungen Menschen beantragt werden. Der Jugendring ist die Fach- und Koordinierungsstelle des Jugendfonds. Jugendliche, die über Anträge entscheiden, treffen sich regelmäßig in einer Jurygruppe in Pirna und werden vom

Jugendring SOE e.V. begleitet. Die Anträge werden nach den von der Jugendjury selbst festgelegten Kriterien und den Förderkriterien von „Demokratie Leben!“ bewertet. Die Antragstellung ist online unter [www.stadt-land-cash.de](http://www.stadt-land-cash.de) möglich. Du bist im Alter zwischen 14 und 27 Jahren, möchtest beim Jugendfonds mitwirken? Dann melde Dich und werde Mitglied in der Jugendjury. Der Jugend-



fonds „Stadt.Land.Cash!“ ist ein Projekt im Rahmen der „Partnerschaften für Demokratie“ im Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge und wird gefördert durch das Bundesprogramm „Demokratie leben!“ sowie aus Mitteln des Freistaates Sachsen.

Lisa Instenberg, Jugendring Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e.V.

## Kultur- und Veranstaltungskalender

### Konzerte, Theater & Kabarett

Fr. 8. März – 20:00 Uhr  
Smokin Appaloosa – when  
Country rocks the house!  
Konzert  
*Kleinkunstbühne Q24 Pirna*

So. 10. März – 16:00 Uhr  
Johann Sebastian Bach –  
Matthäus-Passion, Stadtkirche  
St. Marien  
*Ev.-Luth. Kirchengemeinde Pirna*

Fr. 15. März – 19:30 Uhr  
Keine Panik – eine Lindenber-  
greise mit Erik Brünner und  
Band, Konzert  
*Tom Pauls Theater*

Sa. 16. März – 20:00 Uhr  
Die Zöllner 5, Konzert  
*Kleinkunstbühne Q24 Pirna*

So. 17. März – 15:00 Uhr  
Kammermusik mit dem Orbis  
Quartett, Konzert im Jagd-  
schloss Graupa  
*Richard-Wagner-Stätten*

### Ausstellungen, Lesungen & Vorträge

Di. bis So. – 10:00 bis  
**17:00 Uhr**  
SteinBruchZeit, Ausstellung  
*StadtMuseum Pirna*

Mo. 10:00 bis 16:00 Uhr, **Di.  
bis So. 10:00 bis 17:00 Uhr**  
Kameliensblüte in den Glashäu-  
sern und Kameliensblütenschau  
im Landschloß „Jung mit über  
100 Jahren – die Zuschendorf-  
fer Kameliensammlung“, Am  
Landschloß 6  
*Förderverein Landschloß Pirna-  
Zuschendorf e.V.*

Di. bis Do. – 14:00 bis  
**17:00 Uhr**  
„Erinnerungen, Gleichnisse,  
Träume“, Ausstellung mit Ma-  
lerei von Dr. Horst Neumann,  
Mägdleinschule Kirchplatz 10  
*Kuratorium Altstadt Pirna e.V.*

Fr. 8. März – 20:00 Uhr  
Tauchgang Literatur mit dem  
Thema „Literatur von Frauen“,

Lesung, Obere Burgstraße 6 b  
*Uniwerk e.V.*

Sa. 9. März – 18:00 Uhr  
Beobachtungsabend in der  
Sternwarte Graupa mit astro-  
nomischem Fachvortrag,  
Schönfelder Weg 3  
*ProGraupa e.V.*

Di. 12. März – 19:00 Uhr  
„Untergrund war Strategie –  
Punk in der DDR zwischen  
Rebellion und Repression“,  
Lesung mit Geralf Pochop,  
Geschwister-Scholl-Straße 2,  
*Volkshochschule Pirna*

Fr. 15. März – 20:00 Uhr  
Peter Brunnert: Klassiker und  
Unerhörtes, Lesung  
*Kleinkunstbühne Q24 Pirna*

Sa. 16. März – 19:00 Uhr  
Sonnensteiner Lesenacht,  
Vortrag zum Kohlberg Pirna,  
Soziokulturelles Zentrum Pirna-  
Sonnenstein, Varkausring 1 b  
*Rainer Rippich*

Di. 19. März – 18:00 Uhr  
Umweltbewusst leben und  
Geld sparen, Vortrag  
*Volkshochschule Pirna*

Di. 19. März – 18:00 Uhr  
Ein ganzes Jahr voller Pilze,  
Vortrag  
*Volkshochschule Pirna*

### Wanderungen & Führungen

Sa. 9./16. März – 11:00 Uhr  
Öffentliche Altstadtführung,  
Treff: Am Markt 7  
*TouristService Pirna*

Di. 12. März – 10:00 Uhr  
Stadtspaziergang, Treff:  
Bushaltestelle Friedenspark  
*Caritas Pirna*

### Veranstaltungen, Feste & Familiäres

9. bis 16. März – täglich 19:00  
Uhr  
Herder-Musical: Die Schatz-  
insel, Herderhalle  
*Johann-Gottfried-Herder-  
Gymnasium*



Di. 19. März – 10:00 Uhr  
Tag des offenen Gesundheits-  
amtes mit Mitmachangeboten  
und Fachvorträgen  
*Landratsamt Pirna*

### Bildung & Kurse

Mi. 13. März – 17:00 Uhr  
Kommunikation und Ge-  
sprächsführung, Kurs  
*Volkshochschule Pirna*

ab Mi. 13. März – 18:00 Uhr  
Norwegisch-Grundkurs, Stufe  
A1  
*Volkshochschule Pirna*

Do. 14. März – 15:00 Uhr  
Handlettering trifft Aquarell,  
Kurs  
*Volkshochschule Pirna*

Fr. 15. März – 16:00 Uhr  
Englisch-Sprachcafé, Thema:  
Travel  
*Volkshochschule Pirna*

Sa. 16. März – 9:00 Uhr  
Grundtechniken zur Selbst-  
verteidigung, Kurs  
*Volkshochschule Pirna*

Sa. 16. März – 9:30 Uhr  
Cajón-Trommeln, Kurs  
*Volkshochschule Pirna*

Sa. 16. März – 10:00 Uhr  
Kulinarisches Indien, Kurs  
*Volkshochschule Pirna*  
ab Mo. 18. März – 17:30 Uhr  
Italienisch-Grundkurs, Stufe  
A1  
*Volkshochschule Pirna*

ab Mo. 18. März – 18:00 Uhr  
Arabisch-Grundkurs, Stufe A1  
*Volkshochschule Pirna*

Di. 19. März – 17:00 Uhr  
Gut kochen für einen gesun-  
den Darm, Kurs  
*Volkshochschule Pirna*

ab Mi. 20. März – 18:00 Uhr  
Scherenschnitt, Kurs  
*Volkshochschule Pirna*

### Senioren

Mi. 20. März – 14:30 Uhr  
„Auf dem Weg“, Seniorenkino  
im Filmpalast Pirna  
*Seniorenvertretung Pirna*

### Vorschau

**23./24. März**  
Pirnaer Osterzauber in  
der Altstadt  
*Citymanagement Pirna e.V.*

## Kirchennachrichten und Termine

### ■ Evang.-Freikirchliche Gemeinde Pirna

Lange Straße 23  
Telefon: 523906  
E-Mail: kreysig.pirna@t-online.de  
Web: www.efg-pirna.de

■ **sonntags – 10:00 Uhr**  
Gottesdienst

### ■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Graupa-Liebethal

OT Graupa, Borsbergstraße 32  
Telefon: 548242  
E-Mail: kg.graupa\_liebethal@evlks.de  
Web: www.kirche-graupa.de

■ **Kirche Graupa**

**Do. 14. März – 19:30 Uhr**

Passionsandacht, Feierhalle

**So. 17. März – 10:30 Uhr**

Familiengottesdienst

■ **Kirche Liebethal**

**Do. 7. März – 19:30 Uhr**

Passionsandacht, Gemein-  
deraum

**So. 10. März – 9:00 Uhr**

Gottesdienst

■ **Diakonisches  
Altzentrum Graupa**

Kastanienallee 2  
Telefon 543-350

**Di. 12. März – 10:30 Uhr**

Gottesdienst

### ■ Ev.-Luth. Kirchengemeinde Gottleubatal

Pfarrweg 2  
Telefon: 035023 62477  
E-Mail: kg.gottleubatal@evlks.de  
Web: www.kg-gottleubatal.de

■ **Kirche Cotta**

**So. 17. März – 11:00 Uhr**

Wintergottesdienst, Gemein-  
deraum

### ■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Pirna

Kirchplatz 13  
Telefon: 46184-0  
E-Mail: kg.pirna@evlks.de  
Web: www.kirche-pirna.de

■ **Stadtkirche St. Marien**

**So. 10. März – 16:00 Uhr**

Johann Sebastian Bach:  
Matthäus-Passion, Oratorien-  
aufführung

■ **Landeskirchliche  
Gemeinschaft Pirna**

OASE, Schloßstraße 6  
Telefon: 521106  
E-Mail: kontakt@lkg-pirna.de  
Web: www.lkg-pirna.de

**So. 10. März – 10:00 Uhr**

Gottesdienst

■ **Diakonie- und  
Kirchgemeindezentrum  
Pirna-Copitz**

Schillerstraße 21 a  
Telefon: 523754

**So. 10. März – 9:30 Uhr**

Gottesdienst

**Di. 12. März – 15:00 Uhr**

Senioren-Gemeindetreff

**So. 17. März – 9:30 Uhr**

Partnergottesdienst Südafrika

■ **Kirchgemeinde Pirna-  
Sonnenstein-Struppen**

Dr.-Benno-Scholze-Straße 40  
Telefon: 773031  
Web: www.kirchgemeinde-  
pirna-sonnenstein-  
struppen.de

**So. 10./17. März – 10:30 Uhr**

Gottesdienst

■ **Kirche Zuschendorf**

Am Landschloß 6

**So. 10. März – 11:00 Uhr**

Gottesdienst

■ **Seniorenzentrum  
Sächsische Schweiz**

Einsteinstraße 19  
Telefon: 550-0

■ **Seniorenzentrum  
Am Schlossberg**

Am Felsenkeller 2  
Telefon: 50280

**Do. 7. März – 10:00 Uhr**

Gottesdienst

■ **Freikirche der  
Siebenten-Tags-  
Adventisten**

Gemeinde Pirna  
Schulstraße 5  
Telefon: 03528 2269027  
E-Mail: johannes.scheel@  
adventisten.de  
Web: www.adventgemeinde-  
pirna.de

**sonnabends – 10:00 Uhr**

Predigt-Gottesdienst

■ **Freie evang.  
Gemeinde**

Gemeinde Pirna  
Schulstraße 5  
Telefon: 711976  
E-Mail: Pastor@pirna.feg.de  
Web: www.pirna.feg.de

**sonntags – 10:00 Uhr**

Gottesdienst

■ **Jesus Gemeinde  
Dresden**

Standort Pirna  
Gartenstraße 25  
E-Mail: pirna@jgdresden.de  
Web: www.jgdresden.de/  
pirna

**sonntags – 10:00 Uhr**

Gottesdienst

■ **Katholische Pfarrei  
St. Heinrich und  
Kunigunde Pirna**

Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 2 – 4  
Telefon: 5710164  
E-Mail: pirna@pfarrei-  
bddmei.de  
Web: www.kath-kirche-  
pirna.de

■ **Pfarrkirche**

**mittwochs, freitags –**

**9:00 Uhr**

Werktagmesse

**sonnabends – 17:00 Uhr**

Sonntagvorabendmesse

**sonntags – 10:15 Uhr**

Heilige Messe

### Impressum

#### Herausgeber

Große Kreisstadt Pirna, vertreten durch den Oberbürgermeister Tim Lochner

#### Redaktion/amtlicher Teil

Fachgruppe Büro des Oberbürgermeisters

Telefon 03501 556-219

Fax 03501 556-288

E-Mail anzeiger@pirna.de

Die in Beiträgen von Vereinen und Verbänden geäußerten Meinungen müssen nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln.

#### Anzeigen

LINUS WITTICH Medien KG

Büro Sachsen: Mary-Krebs-Straße 1  
01219 Dresden

Telefon 0351 2673156

Mobil 0173 5617227

#### Verlag/Druck/Vertrieb

LINUS WITTICH Medien KG

An den Steinenden 10

04916 Herzberg / Elster

Telefon 03535 489-0

Fax 03535 489-115

vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Andreas Barschtipan; Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen ist der Anzeigenauftraggeber.

Auflagenhöhe: 23.000 Exemplare  
Erscheinungsweise: i. d. R. 14-tägig, mittwochs durch kostenlose Zustellung an alle Haushalte der und seiner Ortsteile sowie die Gemeinde Dohma. Es gilt die aktuelle Anzeigenpreisliste.

#### Titelfoto

Osterzauber (Plakat: Citymanagement Pirna e.V.)

#### Bezugsbedingungen

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 155,74 Euro inkl. MwSt., Versand und Porto. Die Aufnahme eines Abonnements ist wöchentlich möglich bei anteiligem Abonnementpreis. Kündigungen müssen schriftlich bis 15. November eines Jahres beim LINUS WITTICH Medien KG eingegangen sein. Gedruckt wird auf chlorfrei gebleichtem Papier. Beiträge können mit Quellenangabe kostenlos nachgedruckt werden.

Die nächste Ausgabe des Pirnaer Anzeigers erscheint am 20. März.

Der Redaktionsschluss für redaktionelle Beiträge ist am 7. März.